

HECHOS DESTACADOS DEL FNUB-6: VIERNES 17 DE FEBRERO DE 2006

El viernes 17 de febrero, el sexto período de sesiones del Foro de las Naciones Unidas sobre Bosques (FNUB-6) trabajó para la creación de consenso respecto del futuro del arreglo internacional de bosques (AIB). Por la mañana los delegados se reunieron en dos Grupos de Trabajo para continuar la negociación del proyecto de texto del Presidente. El Grupo de Trabajo I (GTI) discutió el preámbulo, mientras que el GTII negoció varios aspectos de modalidades de trabajo. Por la tarde, los delegados se reunieron en una sesión de informal de Plenario para revisar los desafíos y los logros de la semana.

GRUPO DE TRABAJO I

SUDÁFRICA, por el GRUPO AFRICANO, y CHILE pidieron, respectivamente, la traducción al francés y al español de la propuesta de la UE sobre el fortalecimiento del AIB y el instrumento voluntario no vinculante.

PREÁMBULO: Respecto de recordar la resolución de ECOSOC 2000/35 y la resolución de la Asamblea General 57/270B, EE.UU., retiró sus enmiendas propuestas y especificó los contenidos de estas resoluciones.

En relación con la reafirmación del compromiso con los principios de la Declaración de Río, BRASIL, por el GRUPO AMAZÓNICO, con la oposición de Austria por la UE, y EE.UU., insistió en las referencias a los principios sobre la soberanía nacional y las responsabilidades comunes pero diferenciadas y estableció que estos eran de particular referencia para los bosques. SUIZA, con el apoyo del GRUPO AMAZÓNICO pero con la oposición del GRUPO AFRICANO, propuso que se incluya el texto completo del principio sobre la responsabilidad de los países de asegurar que las actividades realizadas dentro de su jurisdicción no causen daños a otros Estados o ambientes fuera de su jurisdicción. EE.UU. tuvo reservas en relación con "reafirmar el compromiso" los acuerdos multilaterales legalmente vinculantes ya existentes relacionados con los bosques, de los cuales no todos los países son Parte, y propuso un párrafo separado "recordando" estos acuerdos. INDONESIA, con el apoyo de VENEZUELA, reestableció su propuesta de que se incluya "recordando el Resultado de la Cumbre Mundial 2005" en un párrafo separado, en tanto que la UE prefirió incluirlo en el párrafo sobre la "reafirmación del compromiso".

Respecto de citar de otros convenios internacionales, la UE dijo que claramente se debería agregar valor y que esto necesitará ser balanceado. En relación con el reconocimiento de la importancia de los beneficios que aportan los bosques, EE.UU., CHINA, e INDONESIA expresaron su preocupación respecto de la posible proliferación de largas listas de beneficios de los bosques, principios y componentes del MSB, y sugirieron

que se consideren fórmulas más generales. En relación con la propuesta de COSTA RICA de incluir productos forestales no madereros (PFNMs) y servicios ambientales como beneficios que aportan los bosques, MÉXICO, ARGENTINA, la UE, SUIZA, CHILE, AUSTRALIA, y NORUEGA, la apoyaron, e INDONESIA, INDIA, BRASIL, y VENEZUELA se opusieron. Los delegados acordaron incluir: "tres bosques de afuera", propuesto por el GRUPO AFRICANO; "erradicación" de la pobreza en lugar de "alivio", tal como propuso VENEZUELA; y una referencia a los objetivos de desarrollo acordados internacionalmente, entre los que se incluyen los objetivos de desarrollo del milenio (ODMs), tal como propuso la UE.

Acerca de expresar preocupación por la continua deforestación y degradación del suelo, EE.UU., con el apoyo de IRÁN y el GRUPO AFRICANO, se mostró a favor de que se agregue "la baja tasa de forestación y de recuperación de bosques". COSTA RICA sugirió que se mantenga recuperación de la "cobertura" forestal hasta una próxima consideración. Acerca del impacto sobre las economías locales y nacionales, los delegados debatieron agregar "internacional", establecer "economías en todos los niveles" o sólo señalar "economías". En cuanto al resultado del impacto adverso sobre el medio ambiente, EE.UU., con la oposición de INDONESIA, propuso "incluyendo la diversidad biológica". SUIZA, con el apoyo de EE.UU. prefirió una referencia a estos como "desafíos críticos, en lugar de preocupaciones.

Respecto del reconocimiento de la necesidad de financiamiento, creación de capacidades, transferencia de tecnologías ambientalmente racionales y buena gobernanza, la UE aclaró su propuesta de agregar "en los países en vías de desarrollo, en particular en los países menos desarrollados". IRÁN señaló que la referencia a los países en vías de desarrollo debe estar ubicada antes de "buena gobernanza" dado que la gobernanza se aplica a todos los países. INDONESIA prefirió financiamiento "nuevo y adicional". La UE expresó sus preocupaciones sobre si el texto del Presidente relacionado con el fortalecimiento del AIF o con el instrumento voluntario.

GRUPO DE TRABAJO II

MODALIDADES: Tras destacar la importancia de que se cree un convenio sobre bosques que sea inclusivo, fuerte y un "mejor compromiso", la UE propuso que se reestructure el texto negociado y se pida al Buró que recomiende que el convenio se adopte en Asamblea General, luego de lo cual será abierto para la suscripción de los países individuales. En respuesta al pedido de SUIZA de que se haga una aclaración sobre las diferencias entre la resolución de ECOSOC y la propuesta de la UE, explicó que aunque el estatus legal no cambia, los países podrían firmar el "instrumento" por nota diplomática, agregando peso político a su naturaleza, que de otra manera sería no vinculante.

Acerca del monitoreo, evaluación y elaboración de informes (MEI), el GRUPO AMAZÓNICO, con el apoyo de CHILE, el GRUPO AFRICANO, INDONESIA y PAKISTÁN, prefirió el texto original del Presidente, mientras que TURQUÍA apoyó la formulación de la UE. SUIZA, con el apoyo de la UE, MALASIA y PAKISTÁN, expresó su deseo de incluir “revisiones voluntarias de sectores”. La UE argumentó contra la sugerencia de EE.UU. de que se agregue “o” en la lista de medidas nacionales, políticas, acciones y metas y estableció que esto debilita el aporte. SUIZA argumentó contra la formulación de nuevos términos de referencia.

Sobre la Alianza Colaborativa de Bosques (ACB), la UE aclaró que está a favor de un informe consolidado por parte de todos los miembros de la ACB. La UE, con el apoyo de la FEDERACIÓN RUSA, estableció que es difícil comprometerse con los objetivos para 2015 cuando su contenido aún sigue siendo incierto. El GRUPO AMAZÓNICO expresó su deseo de que se agregue “y el progreso sobre los medios de implementación”.

SUIZA, con el apoyo de KENYA, CHILE y GUATEMALA, sugirió que el logro de los objetivos mundiales/objetivos estratégicos debe tener en cuenta los siete elementos temáticos del MSB.

Acerca de la revisión del AIB, KENYA, con el apoyo de SUIZA y MALASIA, sugirió que se lleve esto al final de la sección.

Sobre el fortalecimiento de la Secretaría del FNUB, EE.UU., con el apoyo de CHILE, sugirió que esto sea hecho “a través de recursos voluntarios extra presupuestarios para cumplir mejor con su función”, mientras que la FEDERACIÓN RUSA sugirió que esto podría hacerse “con los recursos ya existentes”. SUIZA y la UE pidieron que este texto quede entre corchetes.

Acerca de alentar las contribuciones voluntarias para el fondo fiduciario, EE.UU., con el apoyo de SUIZA y la FEDERACIÓN RUSA, sugirió que esto esté dirigido a “los países donantes, otros países en posición de hacerlo y otras entidades interesadas en la efectividad del AIB”.

EE.UU., con el apoyo de GUATEMALA, pidió que la Secretaría ponga a disposición una lista de contribuyentes al fondo fiduciario y los tipos de actividades que el fondo fiduciario ha apoyado.

En relación con el rol de la ACB, SUIZA, con INDONESIA, apoyó que se elimine “bajo la orientación de la FAO” y sugirió que esto se debe dejar para el ACB. El GRUPO AFRICANO advirtió contra la repetición de la resolución de ECOSOC.

La UE pidió que se valore la ACB y papel en el futuro AIF y el GRUPO AMAZÓNICO sugirió “reconocer y fortalecer”.

EE.UU., con el apoyo de SUIZA, sugirió que los Estados miembro que también son miembros de los órganos de administración de la ACB deben alentar la integración de los programas relacionados con los bosques.

PLENARIO DE LA TARDE

La Presidente Judith Mbula Bahemuka presentó una nueva compilación de textos y felicitó a los delegados por su cordialidad, transparencia y reciente flexibilidad para identificar los problemas clave y llevar esta resolución hacia adelante. También dijo que ahora los delegados deben: acordar respecto de la introducción de los objetivos negociados en el FNUB-5; redactar una fuerte resolución de ECOSOC sobre el fortalecimiento del AIB; y decidir si negociar un instrumento voluntario, acuerdo o entendimiento que incluya al menos una lista indicativa de elementos y un proceso claro para finalizar el instrumento.

La UE dijo que su propuesta respecto de elementos indicativos de un instrumento no vinculante incorpora propuestas de Brasil y EE.UU. e incluye, entre otras cosas: objetivos mundiales, compromisos nacionales; modalidades de trabajo; MEI; transferencia de tecnologías y creación de capacidades. También propuso que las negociaciones que quedan se deben basar en esta estructura.

El GRUPO AMAZÓNICO identificó el espacio en común entre las delegaciones y grupos, dio la bienvenida al progreso hecho hacia una fuerte resolución de ECOSOC y a un instrumento de corte claro sobre el MSB. También pidió esfuerzos renovados para la próxima semana.

El GRUPO AFRICANO, con el apoyo de SENEGAL y CAMERÚN, felicitaron a los delegados por su espíritu de buena voluntad para hacer progresos.

ARGENTINA expresó su deseo respecto de que el progreso hecho durante este Foro sea la base de un nuevo proceso y, con la propuesta de la UE, resulte en un convenio voluntario fuerte.

AUSTRALIA explicó que si no se logra el acuerdo al final del FNUB-6, se deberá programar una reunión entre el período de sesiones, de modo de evitar que el FNUB-7 sea utilizado para finalizar la resolución y el convenio.

SUIZA, INDONESIA, e IRÁN señalaron la voluntad de avanzar y la participación constructiva.

La FEDERACIÓN RUSA, con el apoyo de EE.UU., destacó que recibirá con agrado la incorporación del texto de la resolución de ECOSOC al proyecto del convenio voluntario, mientras que EE.UU. agregó que cualquier agregado sólo será acordado sobre la base de caso por caso.

GUATEMALA, en representación del Sistema de Integración de América Central, acentuó que se reserva el derecho de renegociar cualquier texto acordado actualmente *ad ref.*

SENEGAL pidió la traducción al francés del texto de compilación del Presidente. INDIA dijo que el AIB fortalecido debe tratar los recursos financieros, la creación de capacidades y la transferencia de tecnologías. PAKISTÁN señaló que las necesidades de muchos sectores interesados tienen que ser consideradas en un AIB, y pidió un grupo especial de expertos para negociar un código basado en un marco conceptual desarrollado en esta reunión. CHILE expresó su deseo de que las negociaciones no se atasquen en detalles. CHINA expresó su voluntad de acordar una resolución en esta reunión e instó a que se mantenga el espíritu de cooperación. CAMERÚN sugirió que las negociaciones se focalicen en la resolución y pidió que los Copresidentes simplifiquen el texto del Presidente. ARABIA SAUDITA dijo que lograr un ILV sobre bosques es extremadamente importante. JAPÓN señaló que el FNUB-6 fue la más productiva de las dos reuniones del FNUB en las que ha participado. CAMBOYA pidió atención para el desmonte de bosques y la violación del suelo como causas de la degradación de los bosques.

Respecto de la propuesta de la Presidente Bahemuka acerca que el Buró simplifique el texto, BRASIL pidió que la compilación se mantenga en la mesa de negociación como alternativa. CAMERÚN, con el apoyo de VENEZUELA, sugirió que se mantenga la compilación como documento de información de fondo, y se utilice el documento simplificado como base para la negociación.

EN LOS PASILLOS

En el plenario de la tarde, la Presidente Bahemuka caracterizó el humor prevaleciente durante el día como teñido de “vientos de flexibilidad”. Aunque los delegados estuvieron unidos al momento de recibir con agrado los avances hacia una fuerte resolución de ECOSOC y un convenio voluntario, se distanciaron al referirse a la propuesta de la UE de pedir al Buró que recomiende la adopción del convenio por parte de la Asamblea General. Un delegado que vio con agrado el movimiento, explicó que fortalecería el instrumento futuro. Otro delegado permaneció escéptico en relación con el compromiso que se establezca ante un convenio que sea inherentemente voluntario. Varios delegados han advertido que aumentar los compromisos relacionados con los bosques requeridos en los países en vías de desarrollo, sin ofrecer mejores medios de implementación, podría ser inútil.

¿Seguirán soplando positivos vientos de cambios durante la segunda semana de negociaciones? Dada la imprevisibilidad del clima reciente fuera de las NU, cada uno podrá adivinar.